

nhưng không được trao toàn quyền. Người có toàn quyền quyết định tại chỗ là đại tá Z.28, tức Tổng Văn Bình của Sở Mật Vụ Việt Nam.

x  
x x

Do đó Văn Bình tất tưởi đến Tân gia Ba.

Nhưng chàng chỉ đến nơi kịp thời để vuốt mắt cho Cheng Ho, sợi dây liên lạc duy nhất với Hsiang-pen Lih, chủ nhân ông các thùng thép đựng chất độc Disa có thể tàn sát toàn thế nhân loại...



V

## Giai nhân DISA

TUY đã chờ trước cái chết của Cheng Văn Bình vẫn bàng hoàng khi thấy hắn co quắp trên nền phòng, tay chân cứng đét, mắt tròn người, lộ toàn trắng tráng. Dưới ánh đèn nê-ông xanh, da mặt hắn tim bầm như vỏ trái bồ quản. Thế là hết. Cheng Ho là điệp viên chuyên nghiệp, bạc nửa đầu trong nghề đi ngang về tắt, quên thuộc nếp sống thận trọng, rốt cuộc vẫn chết oan uổng, chết tức tưởi, chết kỳ cục như kẻ tập sự, non nớt và lùn tả.

\* Văn Bình trải tấm địa đồ nhỏ bằng bề mặt cuộn vỏ học trô lên mặt bàn. Đó không phải là địa đồ in mà là địa đồ vẽ bằng tay trên giấy mỏng. Trên địa đồ, những tên thành phố, làng mạc không được ghi. Dọc bờ biển chỉ thấy cái khoanh tròn đó hoét bao bọc một hòn đảo nhỏ xíu.

**Đảo Hồng..**

Cheng không chua tì lệ xích nên chàng không ước lượng được khoảng cách từ thị trấn Tân già Ba ra đảo Hồng. Chàng ngẫm nghĩ một lát, đoạn bắt đầu lục lọi túi xác chết, với hy vọng tìm thêm chi tiết cụ thể giúp chàng tiến hành diệp vụ thắng lợi.

Nhưng chàng vừa mò đến áo vét-tông của Cheng Ho đã vội ngừng tay. Vì từ góc phòng vắng lại tiếng reng reng đều đặn.

Tiếng chuông điện thoại.

Trời không còn sớm, thế tất khách gọi điện thoại cho Cheng Ho phải là loại khách đặc biệt.

Chàng áp ống nghe vào tai song chưa cất tiếng. Đầu dây, người gọi cũng nín khe. Một phút nặng nề trôi qua, người đối thoại mới dâng hảng rồi hỏi giọng khen kiệu :

— Anh Cheng hả ?

Vân Bình đáp **(phải)** một tiếng ngắn. Chàng không dám nói lớn và nói nhiều sợ lộ西洋, vì chàng có ẩn tượng nhiều chuyện sôi sục sắp xảy ra.

Vân giọng nói khen kiệu :

— Tôi đây. Anh nhận ra tiếng nói của tôi chưa ?

— Rồi.

— Vậy anh còn đợi gì mà chưa cho biết quyết

dịnh.

«Tiếng nói của tôi» là ai ? «Quyết định» vừa được người đối thoại nhắc đến là quyết định gì ? Những danh từ tôi như đêm ba mươi Tết làm Văn Bình tắc tị, tiễn thoát lưỡng nan. Chàng bèn trù hử :

— Xin thư thả..

Người đối thoại héo oang oang :

— Hừ... tôi không thích những kẻ nuốt lời hứa. Anh đã xin tôi giành thời gian suy nghĩ. Tôi đã chấp thuận. Anh đòi một số tiền lớn, lớn đến nỗi không ai dám tin là thật, tôi cũng đã chấp thuận. Lẽ ra hồi tôi anh phải trả lời dứt khoát, anh lại dinh hoán thêm nữa. Nhưng giờ này tôi không thể cho phép anh tiếp tục ôm ờ. Tôi vừa được tin...

Người đối thoại ngưng nói, dường như hắn cảm thấy bị hờ. Văn Bình từng nỗi danh khôn ngoan thế mà lúc ấy lại vụng về ngoài sức tưởng tượng.

Chàng vội hỏi :

— Ông vừa được tin gì... ?

— Chết rồi... hắn đã hờ, chàng lại hờ không kém. Chàng nghe hắn làm bầm «lạ quá» rồi hắn đòi giọng nói :

— Tin gì kẻ xác tôi. Anh đã biết tôi là ai vậy anh nói lên xem đúng không.

Chàng già bộ cưỡi trâu. Cúp một tiếng khô-khan. Người lợ cát điện đàm.

Nghĩa là hắn đã biết chàng già mạo tiếng nói của Cheng Ho.

Văn Bình diêm tĩnh ngồi xuống ghế, ngón tay chấn bốn góc tấm địa đồ bằng giấy por-luya chôn khói cong, đoạn chụp bằng mắt tất cả những đường nét. Chàng khỏi cần nhọc công vận dụng trí nhớ. Đảo Tân gia Ba từa tựa như hạt hạnh nhân, bắt cứ cuốn sách địa lý nào cũng có hình. Chàng chỉ cần ghi nhớ diện tích nằm trong khoanh tròn đó. Diện tích này là đảo Hồng. Đảo Hồng với Hsiang-pen Lih. Đảo Hồng với những dãy mồi cực kỳ bí mật của điệp vụ thùng thép độc được Disa...

Xong xuôi chàng quẹt diêm, đốt cháy tờ giấy ra than. Ngay cả những mầu than vụn cũng được chàng chiếu cố đặc biệt. Chàng gói cẩn thận, mang vào phòng tắm, từ từ đồ hết xuống ống cống lavabo.

Trước khi tháo lui, chàng lục lọi khắp nhà. Trong căn nhà khá rộng chỉ thấy mỗi một khung ảnh đàn bà. Tuy ảnh không đề tên, song chàng đã biết là Văn Kiều. Chị của Văn Anh. Hai chị em như được đúc cùng khuôn.

Không rõ có chị hơn có em mấy tuổi, nhưng

nhin trong ảnh Văn Kiều có vẻ trẻ măng. Trẻ như thế nàng là em út cô vợ của Agong. Bức hình cắt-polt-tan được lồng trong khung vàng Văn Bình gõ cái khung, cất vào ngăn kéo, còn bức hình mầu diêm lệ được chàng bỏ luôn vào túi.

Thấy trên bàn giấy có chùm chìa khóa xe, chàng bèn thủ luồn Biết đâu đấy... ngự xe nhà vẫn khoái hơn tắc-xi ọc ạch, chạy chậm như rùa.

Chàng rảo qua hành lang treo đầy tranh tàu, và đèn lồng. Pho tượng Di Lặc vẫn trầm mặc, bên cạnh pho tượng thần ái tình Shiva cưỡi duyên. Đột nhiên nhỡn quan của chàng bắt gặp một bức họa Trung hoa hơi khác thường. Trên gốc trái có giòng chữ nhỏ viết đá thảo, bay bướm và nét sắc như lưỡi gươm «trông người lại ngầm đến ta, kỷ niệm ngày đến thăm thành phố của đô đốc Cheng Ho.» Bức tranh tàu này vẽ một cỗ thuyền rồng uy nghi đang lướt sóng, đứng chẽm chẽ ở mũi thuyền là một tướng Tàu mặc nhung phục thủy binh, tay giương cung, trên vạt áo bào có hai chữ Cheng Ho, và bên dưới có con số 1409.

Văn Bình ngâm bức tranh mãi không chán. Viền tướng trong tranh cũng mang tên Cheng Ho. Bí mật.. hoàn toàn bí mật. Và 1409 và cái gì ?

Chàng lắc đầu, xua đuổi những thắc mắc đang

xoay tròn trong ô, rồi bước xuống thang. Ra đến sân sau chàng suýt vấp chân hòn ping-pong. Khi vào nhà, trời có phần sáng hơn, lại có thắng Sue dẫn đường nên Văn Bình không va chạm đồ vật. Tuy nhiên, trong cái rủi đời khi có cái may, chàng suýt vấp nên phải đứng thẳng để lấy thẳng băng, và lúc ấy chàng mới khám phá ra một chi tiết khác thường.

Cách đây nửa giờ, hai cây vợt được đặt chặn lên mẩy trái banh tròn trắng xóa. Chàng đã nhìn theo thắng Sue. Nó đi thẳng một mạch, không dừng đến cái bàn ping-pong.

Vậy mà giờ đây những trái banh trắng xóa đã lăn tứ tán. Trên bàn, trong tầm tay của chàng, chàng chỉ thấy hai trái. Sự kiện này có nghĩa là trong khi chàng ở trên lầu với Cheng Ho thì có người lật lén vào sân sau. Chắc là người lạ, vì người quen—như thắng Sue chẳng hạn—khó thè vụng về đến đổi ngã nhào vào đồng banh và vợt...

Văn Bình có cảm giác như toàn thân chàng bị điện giật mạnh. Chàng văng mình, ép sát tường. Cũng trong giây đồng hồ căng thẳng này một tiếng bụp rất nhỏ được cất lên, và một vòng lửa màu da cam lóe tròn cách chàng chưa đầy 2 mét.

Bản năng tự vệ của chàng đã cứu chàng khỏi

chết kịp thời. Vì tiếng bụp và vòng lửa màu da cam là viên đạn được khắc khói nóng súng. Kẻ bắn chàng lạy cò trong khi chàng thay đổi vị trí. Nếu chàng phản ứng chậm một phần trăm tích-tắc đồng hồ, chàng đã ăn kẹo chí.

Mười giờ quá gấp rút, chàng không được phép tiếp tục né tránh để tìm hiểu căn cước đối phương trước khi phản công. Chàng phải chặn họng hắn bằng không viên đạn thứ nhì sẽ xuyên thủng da thịt chàng.

Bắn hụt, kẻ địch có vẻ luống cuống. Bangs chứng là hắn vướng tay trong cái lưỡi chằng ngang mặt bàn ping-pong. Văn Bình tung cao chân trái. Địch lanh lảnh uốn ngọn độc cước vào cằm. Hắn lộn ngược ra sau. Khâu súng văng rớt trên sân gạch.

Văn Bình quỳ xuống nghe ngóng.

Ngoài âm thanh do khói thịt và khâu súng gây ra trên sân gạch, không còn tiếng động khả nghi nào nữa. Trong nhà của Cheng Ho, chỉ có một tên địch mai phục. Chàng không nghĩ rằng nạn nhân vừa bị chàng đánh ngã là dàn em của trùm Phản gián địa phương Lim Koon. Hai nhân viên của Lim Koon mặc áo phục đàng hoàng. Chúng lại béo phúc phịch. Nạn nhân này mặc đồ tàu. Và gầy nhẳng như cây cau. Vả lại, chàng không tin là dàn

...em Lim Koon được lệnh hạ thủ chàng bằng súng...

Họ là địch. Nhưng địch là ai ?

Tiếng rên của nạn nhân nhỏ dần, thoát đầu bắn còn kêu «dau quá, chết mất», mấy phút sau bắn chỉ còn ư ư. Rồi hắn quay mình, bàn tay vồ bắp đùi den dét.

Rồi cảm bất.

Hắn đã chết.

Trong đời, Văn Bình từng giết nhiều người bằng một nón đòn nhẹ. Nhưng đầu sao nó cũng là át chủ bài trung huyệt đạo. Đẳng này cú đá của chàng chỉ tông xương cầm, tối thiểu là gãy bát tinh, tối đa là trọng thương. Nạn nhân bị mang vong là điều chàng không hề nghĩ tới. Thị ra võ công của chàng đã tiến vượt bậc mà chàng không hay biết.

Trong bóng đêm, chàng lần mò lại gần xác chết. Làn da hắn còn nóng. Nhưng chàng luôn tay vào trong áo thi tim hắn ngưng đập. Chàng lần lượt lục túi, và như chàng tiên đoán, nạn nhân không mang theo giấy tờ. Sự kiện này càng chứng tỏ nạn nhân không phải là đàn em của trùm Phản gián Lim-Koon.

Chàng đứng dậy, bỏ ý định ra khỏi nhà bằng cửa sau. Chàng bước qua căn phòng có cầu thang

## TRÊN BIỀN PHONG LAN

123

đè ra mặt tiền. Qua một cửa phòng nữa mới đến nơi Cheng tiếp khách. Bên ngoài là cửa hàng. Cửa phòng được khóa chặt, chàng phải mở bằng sợi thép. Máy điều hòa khí hậu trong phòng vẫn chạy nên căn phòng mát rượi. Không sơ bên ngoài nhìn thấy, vì cửa đóng kín, chàng vẫn đèn.

Một giây kè gỗ chạy dọc theo tường phòng, từ mặt đất lên gần sát trần, trên kè được bày hàng trăm kỷ vật nhập cảng, đủ cỡ, đủ hình thù, đủ loại và đủ màu sắc. Bên cạnh những búp-bê phụ nữ mặc áo dài Việt tha thướt, và những búp-bê kiêm sĩ Nhật còn có những pho tượng lingam và yoni bằng gỗ, bằng đồng được gọt trumper khéo giống bột bộ phận sinh dục nam nữ. Trên mỗi kỷ vật đều treo màu giấy cat-tông nhỏ xíu, đè giá tiền. Cheng Ho làm việc có vẻ ngăn nắp, khoa học, và dường như tiệm bán kỷ vật này đã mang lại cho hắn một nguồn lợi tức rồi rào, khỏi cần lanh lương C.I.A, hắn vẫn có thể sinh sống sung túc.

Cái bàn giấy bằng sắt sơn xanh, có ghế xoay kiểu Mỹ được kê gần góc. Văn Bình lưu ý đến cái máy điện thoại màu đỏ. Nó không phải là máy điện thoại thông thường. Nó được nối liền với cái hộp sắt, trông hao hao như máy thu thanh xách tay, bên trên gầu nhiều nút song song. Cái hộp sắt này

máy scrambler, bộ phận điện tử đảm bảo an toàn, người ngoài nghe lén không thể hiểu nội dung câu chuyện. Máy scrambler của Cheng Ho mang nhãn hiệu chế tạo ở Tây Đức, gần 5.000 đô-la một bộ. Phải là kẻ có tiền rùng bạc biển mới sắm nỗi. Nếu do C.I.A trang bị thì Cheng phải là nhân viên được tin nhiệm và khá quan trọng.

Chàng đang thử nút scrambler thì chuông điện thoại reo. Lạ lùng... hồi nãy, chuông điện đã reo trên lầu người đối thoại tự ý gác máy sau khi nói những câu khó hiểu và khám phá ra chàng là Cheng giả mạo. Giờ đây, người lạ gọi lại chàng ?

Chàng không tin. Chờ chuông reo hồi lâu, chàng mới nhắc lên. Chàng mỉm cười khi nhận ra giọng nói quen thuộc của Agong. Và Agong chỉ nghe một tiếng alô độc nhất của chàng là nói luôn một hơi :

— Tôi đây. Agong đây. Anh nhận ra tôi chưa ?

Văn Bình đáp :

— Rồi.

— Anh cứ trò truyện tự nhiên. Vì điện thoại của tôi cũng như của Cheng đều được gán scrambler lọc tiếng.

— Lim Koon nghe được không ?

— Không. Cheng cũng dặn anh để phòng Lim Koon hả ? Chẳng sao đâu. Lim Koon như cái thùng rỗng, kêu thật to nhưng giá trị của hắn chỉ là con số đê-rô to tướng. Cheng đâu ? Hắn bớt chưa ?

— Không bớt.

— Nghĩa là ?

— Chết.

— Trời ơi ! Chết vì Disa ?

— Phải. Tôi không rõ bị nhiễm độc bằng cách nào. Khi tôi đến thì hắn đã hấp hối.

— Hắn có kịp trôi trăn gì không ?

— Không có gì quan trọng. Ngoại trừ bản địa đồ... Cheng để lại một bản địa đồ, ghi nơi tiếp xúc với Hsiang-pen Lih, và cũng có thể là nơi cất giấu các thùng sắt chứa chất Disa.

— Ở đâu ?

— Ngoài khơi. Gọi là đảo Hồng.

— Xác Cheng còn ở trong nhà ?

— Còn. Tôi toan ra bằng cửa hậu thì bị bắn lén. May thay tôi không trúng đạn. Cheng còn nằm trên lầu. Nếu anh có phương tiện...

— Hèu rồi. Anh muốn tôi mang thi thể của Cheng đi ?

— Phải. Tôi sang đảo ngay. Nội đêm nay, tôi sẽ chờ xác Cheng ra biển.

— Không nên. Quẳng xác xuống biển có thể làm nước nhiễm độc. Đề nghị anh đào huyệt chôn ngay trong nhà. Hoặc tốt hơn là...

— Hiểu rồi. Tôi sẽ thủ tiêu bằng acit. Anh mặc tôi lo liệu. Còn về phần anh. Cần thận, kéo lê thi khốn.

— Anh yên tâm.

— Lát nữa anh về đâu?

— Về khách sạn anh đã biết.

— Nếu không có gì trớ ngai tôi sẽ tới gặp anh. À, tôi vừa nhận được công điện hỏa tốc, nhờ chuyển lại cho anh.

— Mật mã?

— Phải. Mật mã, song là mật mã C.I.A không phải mật mã của Sở Mật Vụ mặc dầu người gửi là Ông Hoàng. Có lẽ Ông Hoàng đã đồng ý với C.I.A... Nội dung của công điện là yêu cầu anh hành động chớp nhoáng, ráng giải quyết nội vụ trong vòng 24 giờ đồng hồ, vì cơ quan an ninh địa phương có thể xia vào, đòi quyền làm chủ.

— Lim Koon đòi chỉ huy điệp vụ Disa?

— Không những muốn làm xép nhất, hắn còn muốn tổng xuất anh lên chuyến máy bay sớm nhất trở về Saigon. Nhưng hắn chỉ đám tổng xuất anh trong trường hợp anh làm tổn thương cụt tay

tòn bao gai trái ba-lông trong đầu hắn. Hồi chiều tôi sơ ý quên nói một điều quan trọng. Sự hiện diện của anh trên đảo đã được thông báo cho Lim-Koon, và hắn sẽ sai nhân viên bám sát anh từng bước. Nhân viên của hắn ngu như bò, chủ nào tờ ký mà anh, anh đừng thèm tức giận, chúng rượt theo ông già run lầy lội còn bị ăn bụi thì chúng mất hút anh là cái chắc... Anh đừng đầu bọn nhân viên xuẩn ngốc của Lim-Koon chưa?

— Chưa.

— Lát nữa, ra đường sẽ gặp. Thôi, chúc anh may mắn.

Agong cười ha hả rồi cúp. Văn Bình ngồi ngần giây lâu, với cái ống nghe kêu vu vu. Bạn đồng nghiệp, anh em cọc chèo, cố tri từ thuở thanh niên bị chết một cách tức tuổi mà Agong cười ha hả kè cũng lạ thật. Có lẽ một phần tư thế kỷ sống trong sự căng thẳng, ngày đêm cận kề Tử thần trong thị trấn Tân gia Ba ăn bom đạn thường trực của Nhật cũng như trong nghề điệp báo hành động, đã làm Agong chai đá và lì lợm.

Văn Bình mở ngăn kéo bàn giấy ra lục lọi. Bên trong toàn là giấy tờ thương mãi thuần túy. Tuy nhiên, khi chàng lật tấm bìa dày hút mực trải trên buaya-rô chàng cảm thấy nhột nhạt, một sự

nhột nhạt khó thể giải thích.

Vì bên dưới tấm bìa là một bức tranh. Đúng hơn, một bức phỏng họa bằng chỉ than, nét vẽ hao hao nét vẽ mực tàu trong bức tranh viễn tưởng mặc nhung phục thủy binh ở hành lang trên lầu. Họa sĩ của hai bức chỉ là một mặc dầu lỗi vẽ thay đổi. Điều làm Văn Bình nhột nhạt là bức họa ở đây cũng có viêng tướng quen thuộc mang tên Cheng Ho trên vạt áo bào.

Và một giông chữ khác thường :

«*Dầu sao mình cũng phải sống. Cheng Ho đã lập «được thành tích rạng rỡ trong thế kỷ thứ 15. Mình phải bắt chước đỗ đốc Cheng. Mình không được quyền chán đời...*»

Không cần suy tính, Văn Bình rút bức phỏng họa khỏi tấm bìa dày, gấp làm tư, rồi làm tám. Chàng có linh tinh là viễn tưởng Tàu trong tranh có liên hệ đến đời tư của Cheng Ho. Chàng quyết khám phá ra bí mật.

Chàng tắt đèn phòng giấy, mở mầm ra ngoài cửa hàng. Chàng hé cửa, quan sát mặt đường và hàng cây um tùm. Chàng không thấy ai. Dầu thấy nhân viên của Lim-Koon chàng cũng bất chấp. Thời gian 21 giờ đồng hồ quá ngắn ngủi, chàng không thể giữ kẽ thêm nữa. Muốn thành công đúng

kỳ hạn ông Hoàng ấn định, chàng phải dốt cháy giai đoạn.

Chàng nghèn ngang hút thuốc Salem, nén gót giày trên đường Nam-Kiều vắng vẻ. Qua khỏi ngã ba, chàng vớ được một chùi tắc-xi vừa đồ khách.

Tân gia Ba là thành phố thanh bình, ăn chơi suốt đêm, người Tàu lại siêng năng một cây nên giờ nào cũng có tắc-xi. Giá biếu ở đây khá rẻ, cây số đầu chỉ mất 60 xu (1), và giống như Saigon, nạn tắc-xi không bẻ khóa, không tính tiền theo đồng hồ, và nạn tắc-xi lậu ngày một bành trướng mạnh mẽ.

Bởi vậy Văn Bình không ngạc nhiên khi thấy xe tắc-xi không có đồng hồ, bèn trong lại khá sạch sẽ. Gương mặt gã tài xế tròn xoe như mặt nguyệt, có gã đầy mỡ, gã lách bạch xuống xe, mở cửa mời chàng. Dien mạo của gã hơi ngây ngô, miệng gã lại cười toe toét như cái ống phóng nén Văn Bình cảm thấy an tâm.

Chàng cho một địa chỉ hù họa ở phía bắc thành phố rồi lục túi lấy Salem ra hút.

Nhưng sau khi gõ đầu điếu thuốc chàng lại nhét

1 - 60 xu cây số đầu, 20 xu từ cây số sau, từ 1 giờ đêm đến 6 giờ sáng tăng gấp rưỡi, giá biếu này khá rẻ đối với Saigon trước ngày đôla Mỹ thay đổi bội suất.